



### РУЗВЕЛТ КЛИЧЕ НОВИЙ СВІТ ДО ЗЛУКИ ПРОТИ ВІЙНИ

БУЕНОС АЙРЕС. — У великій салі палати послів аргентинського парламенту відбулося в вівторок урочисте відкриття Міжамериканської Конференції для Вдержання Миру.

На годину перед відкриттям конференції кожне місце в салі й на галерії було зайняте. Пять минут перед часом, назначеним на офіційне відкриття, президент Рузвелт увійшов то салі в товаристві свого сида Джеймса, аргентинського президента Хуста й аргентинського представника в Злучених Державах, Карлоса Саведри Лямаса.

Лямас проголосив коротеньку конференцію відкритою. Президент Аргентини Хусто привітав делегатів, даючи притому признання президентові Рузвелтові за його думку створити постійну машину для вдержання миру й для витворення мирового настрою серед американських держав. Лямас заявився за створення сильнішого зв'язку між республіками Північної й Південної Америки.

Як президент Рузвелт устав говорити, зібрані почали витати його оваційно. Як він нарешті прийшов до слова, з галерії дався чути оклик: „Геть з імперіалізмом!“ Делегати зірвалися з простестом. Президент Рузвелт підждав, поки впокоїлося. Поліція арештувала молодого мужчину. На поліції він признався, що зробив оклик та сказав, що називається Ліборіо Хусто і є сином президента Аргентини. Він має літ 30 та був недавно виданий з Бразилії за комуністичну пропаганду.

Президент Рузвелт говорив спокійно, видно окликом зовсім незбентежений. Він взивав держави західної півкулі лутитися для запобіження війни. Змагання до миру виходить із свідомості народів, що чиниться війна є вже не тільки суттичкою між арміями, але знищенням міст і сіл; що вона приносить утрати, які відбиваються на будучих поколіннях. Воно виходить далі з переконання, що звичайні люди всі противляться війні та що тільки провідники й уряди пруть до війни. Президент Рузвелт переконаний, що де наряд має волю рішати про війну, він до війни не піде. Він бачить за безпеку перед війною в демократичнім устрою держав. Тому, коли держави Америки хочуть закріпити мир, вони повинні скріпити демократичний устрій. Американські держави повинні об'єднатися для оборони миру та творити суцільний фронт, якщо Европа пробувала втягнути Америку в нову світову війну. Як кожна держава Америки пізнала славу незалежності, то тепер хай кожна пізнає славу залежності одної від одної.

Думки президента викликали велике одушевлення серед делегатів. Три рази йому переривали гучні оплески, а по закінченню промови овація тривала кільканадцять минут.

Президент планував виїхати з Буенос Айресу в середу, а саме поїхати вперед до Монтевідео, столиці Уругваю, а потім усіти на корабель „Індіана-поліс“, щоб вертатись додому.

### ОБМЕЖЕННЯ ЖЕНЯЧКИ ДИПЛОМАТИВ.

ВАШИНГТОН. — Департамент стеїту видав розпорядок, що набудуче американські дипломати, що захочуть женитися з чужинками, мають дістати вперед дозвіл від уряду. Як котрий з них оженився без такого дозволу, то автоматично страить посаду в дипломатичній службі.

Уряд подає як причину цього розпорядку характер дипломатичної служби; мовляв, дипломат має сповняти обов'язки своєї служби там, де його уряд пішле, а подружжя з чужинкою його зв'язує.

### ВИБОРИ ПО МЕКСИКАНСЬКИ.

МЕКСИКО. — Підчас виборів членів Робітничої й Арбітраційної Ради прийшло між двома фракціями Генеральної Мексиканської Конфедерації Праці до кулачної бійки, котра згодом перейшла на бійку камінням, а накінець, як на сцену прийшла поліція, до збройної битви. Вбито три особи й ранено 20.

### ВИБОРЧІ ЖЕРТВИ.

ВАШИНГТОН. — Сенатський комітет для розсліду виборчих видатків подає подробиці з виборчого фонду Республіканської Партії.

Найбільшу жертву на цей фонд зложив один член мільонерської родини Дю Понтів, що дав 116,230 доларів. Два інші члени цієї родини дали: один \$25,000, другий \$3,200. Сталевий фабрикант з Питсбурга, Вір, дав \$97,300, банкир Джан П. Морган \$50,00, а банкир Андру Мелон \$20,000.

### ВЕЛИЧЕЗНА ПОВІНЬ У РУМУНІ І БОЛГАРИ.

Зливні дощі в околиці Таргу Іу спричинили величезну повінь. Тисячі гектарів управної землі опинились під водою, тисячі родин опинились без даху над головою. Комунікаційні, телефонні й телеграфічні отримання перервані. Число жертв у людях ще покищо невідоме. Також в околиці Пльовдів у Болгарії безперервні дощі спричинили велику повінь. Ріки несуть домовини, вирвані з цвинтарів.

### ЗВІЛЬНЕННЯ З САНАТОРІЇ БІВ ЖІНКУ.

Пані М. Кросбі, з Вустер, Масс., випросила собі в домі божевільних дозвіл забрати свого умово корого чоловіка бодай на один день до дому. Недосвідчений дижурний лікар дозволив на це. На другий день Кросбі зголосився на поліцію і спокійно доніс, що він зарубав жінку сокирою.

### БЕЛЗ. ЦЕНТРАЛЕЮ ПАЧКАРІВ САХАРИНОЮ.

Прикордонна сторожа відкрила велику аферу перепачкування сахарини. Слідство виявило, що з Кракова вислали пачки з сахариною до Варшави, Соколя і Белзи. Центральна пачкарів була в Белзі, звідкіля Хайм Мішток з помічником А. Бергштайном розсилали пачки з сахариною по цілій Польщі. Провідником пачкарів був О. Гальперн, який мешкав постійно у Кракові, звідкіля виїздив до своїх співників. Поліція арештувала ще 5 пачкарів у Кракові і Варшаві.

### ВІКНОМ ДО ДОМУ.

У Львові трапилася нещоденна справа. В середмісті, коло одного з городів, живе в партері лікар з жінкою. Це панство не має охоти платити дозорцям за те, що відчинить їм браму, коли придуть доми до десяти. Стукають до вікна, служниця викидає тпурову драбинку й нею дістаються до мешканця. Недавно припадком виявилася ця справа, а при тім завважили, що до бродяка — щоб увійти до дому вікном по драбині — мусіла була знати тісну спідницю. Справою зацікавилася поліція.

### ЯСНОВИДУЧІСТЬ, ЧИ ПРИПАДОК?

У румунському місті Браїла трапився небуденний випадок яснovidуочості. Одна вержка переказала одному столяреві, що його брат, який мешкає в Америці вже 50 літ, умер в найближчому часі і залишив йому велике майно. Столяр почув про свого брата нічого від кількадесятьох літ, не знав навіть, чи він ще живе. Три тижні тому дістав він з американського консуляту вістку, що помер його брат, залишаючи йому 350,000 доларів. Дослід ствердив, що цей брат помер уже після вержби яснovidуочної, яка не знала нічого про існування брата в Америці. Тепер учени будуть перевірявати, чи згадана жінка має якийсь винятковий дар, чи тільки припадково відгадала подію.

### ЯК ВИГЛЯДАЄ КУЛЬТУРНЕ СЕЛО.

Село Ценева, в бережанському повіті, святкувало 35-літній ювілей своєї „Просвіти“. З темного, коліс безпросвітнього, воно стало за час одної генерації одним із перших сіл повіту. „Просвіта“ має свій гарний дім, у якому знайшли приміщення кількасот-томова бібліотека, аматорський гурток, дута оркестра, мішаний і мужеський хор, кружок „Сільського Господаря“, „Жіноча секція“, хоча жіноцтво належить до „Просвіти“ нарівні з чоловіками. В селі є також кружок „Рідної Школи“, кооператива „Єдність“, шадичко-кредитова кооператива „Надія“ та спортивний кружок. З натиском належить підкреслити, що молодь Ценеви не вживає алкогольних напйків і більшість молоді не курить, а вправляє різні спорти. В селі нема неграмотних людей і кожний селянин не тільки перешлає українські часописи, а має свою власну бібліотечку.

### ЗА ЯНО ВБИЛА СУДЖЕНОГО.

Жанні Сер із судженням Байтистом Рібом з Альжиру мали разом 34 роки. За дозволом влади мали об'є в найближчих днях повічатись. Одного дня прибув Байтист Ріб повести пополуудні свою суджену до кіна. Одначе пополуудне проминуло, а Байтист не показався. Аж у вечорі прийшов він до судженої. Об'єбаче почали сваритись. У розгарі сварки Жанна схопила зі стола бритву й наосліп перерізала судженому горло. Її арештували. Коли її питалися, що її спонукало до вбивства, вона відповіла, що він не хотів її взяти до кіна.

### ЗАПОВІТ ДИВАКА.

Недавно в Лондоні, Англія, помер Вільям Генрі Бакстер, який полишив по собі майновості півтора мільона доларів. У своїм заповіті він назначив для своїх двох сестер дохід у сумі 600 доларів місячно, з тим однак застереженням, що жадна з них не сміє жити в домі, де є якийсь мужина. Обі його сестри вже мають понад 70 літ і тому їм не тяжко буде виконати умови свого брата-дивака. Бакстер відомий зтого, що в молодімі віці працював як помічник у кузні по 75 центів на тиждень. Пізніше він доробився майна на продукції машинерії, потрібної при камінних виробках.

### К. О. П. БУДУЄ ШКОЛИ.

Офіційний корпус бригади „Корпусу Охорони Пограниччя“ рішив будувати по селах вселюдні школи, розуміється — польські. Кожний батальон має вибудувати одну школу.

### ВОВКИ НА ВОЛИНІ.

На терені костопільського повіту, на Волині, появилася вовки, що перейшли із Соевтів. У селі Мишаково два вовки роздерли вола на пасовиську. Також в околицях Слонима появилася вовки та дики і роблять великі шкоди в худобі та бараболях.

### 200 ТИСЯЧ ЖИДІВ ПОДПУТЬ НА КИПР.

У жидівських часописах появилася сензаційна вістка, буцімто польський уряд виступив на міжнароднім форумі з проектом переселення жидів на Кипр. На Кипр малиб виїхати 200,000 жидів з Польщі. Жиди вважають цей проект дуже корисним. Кипр віддалений від Тайфи, палестинської пристані, всього 200 км., значить, ледви кілька годин їзди кораблем. Підсоння Кипру є ладніше і холодніше, ніж у Палестині. На Кипрі є всього 280,000 населення, греків, турків та італійців. Жидів є дуже мало. В останніх часах поселилось там трохи жидів, утікачів з Німеччини. Кипр належить до Англії і може прохачувати більше, як мільон мешканців. Англія мабуть згодиться на цей проект.

### ЗАМІСЦЬ КАРТ ДО ГРИ ПРОДАВАЛИ ТЕКТУРКИ.

Обманці придумують різні способи, щоб витягнути гроші від легковірних людей. В останніх днях появилася на вулицях Львова обманці, що продавали 2 таліи бріджевих карт за 4 зл. І справді показували вони охочим покупцям нові карти, колиж тхось годився на ціну, вони брали швидко гроші і давали опаківані карти. Колиж той, хто купив карти, відчинив опаківання, переконувався, що має звичайні паперові тектурки. Вкінці обманця повинувалась пога і коли вони намагалися на вул. Різницькій обманути нову жертву, придержав їх поліційний агент. Обманцями були Ізаак Вайнтраб і Фром Шпілер, що приїхали з Тернополя до Львова на гостинні виступи. Оба походять з Будапешту.

### 1,675 ЧЕРНИЦЬ-УЧИТЕЛЬОК УСУНИЛИ ЗІ ШКІЛЬНИЦТВА В БАВАРІ.

Баварське міністерство видав розпорядок, що в державних школах не вільно вчити манастирським учительським силам. Цим робом усунули 1,675 черниць-учительок. Школа в Німеччині підпорядковується новим державним засадам, а учительські сили мусять працювати по нац.-соціалістичних організаціях.

### ПОМІЯТТЯ ПРИВАТНОЇ ВЛАСНОСТІ У СОВЕТАХ.

У московських „Ізвестіях“ інтерпретую М. Кривіцький поняття власності з-проекту нової советської конституції в ось-такій спосіб: Індивідуальна власність ґрунтується на власності соціалістичній, громадській, та нею є означувана. Цю індивідуальну власність треба розуміти як посідання ужиткових предметів у найширшому значінні цього слова. Коли йде про задоволення особистих потреб, то вона у своєму розвитку взагалі необмежена, бо ґрунтується на зростаючій соціалістичній власності. Коли продукційні дили зростають до того, що кожний працюючий згідно зі своїм талантом і нахилами буде спроможний усі свої потреби задовольнити, тоді відпадуть усі обмеження приватної власності.

### ЕВРОПЕЙСЬКИЙ ВІДГОМІН ПРОМОВИ РУЗВЕЛТА

ПАРИЖ. — Промова Рузвелта на міжамериканській конференції в Буенос Айресі, на якій він натякнув, що американські держави можуть причинитися чимсь до успокоення Європи, викликали в європейських краях живий відгомін. Французькі часописи радо витують цей натяк та стараються надати йому більше значіння, ніж його форма носить. „Еко де Парі“ каже, що Рузвелт, згадуючи про краї, які є голодні на землю і збираються на підбій, мав на увазі Німеччину і Японію. А „Евр“ говорить, що „він хотів сказати, що зміни можуть бути зроблені, тільки не будуть узнані ті зміни, що будуть зроблені насильно“. „Л'Ер Нувель“ говорить без обиняків, що „Рузвелт заявив, що Злучені Держави Америки станули по боці Франції і Великої Британії, що стоять на сторожі права, загроженого Німеччиною й Італією, що репрезентують закон сили“.

### В ЛОНДОНІ ДУМАЮТЬ КОЛОДНІШЕ.

ЛОНДОН. — Лондонські часописи, хоч висказують задоволення з приводу заяви Рузвелта в Буенос Айресі про світовий мир, не дурять себе надією, що ця заява значить втручання Америки в європейські справи. „Дейлі Мирор“ каже, що це дуже неправдоподібне, щоб Америка колинебудь чинно заохотила рятувати європейський мир. „Ді Дейлі Телеграф“ говорить, що це гарно, що Рузвелт звернув увагу на цю дурійку, з якою деякі держави нині збортяться, але до певної міри през. Рузвелт сам піддався тій дурійці, збільшуючи зброєння в Злучених Державах Америки.

### НІМЕЧЧИНА РОЗУМІЄ ЦЕ ПО СВОМУ.

БЕРЛІН. — Німецькі часописи не розписуються багато про заяву Рузвелта. Лиш деякі поважніші часописи помістили цю промову, викидаючи ті місця, де був натяк на ті держави, які приймають до підбою. „Фелькішер Беобактер“, роблячи підсумки з цієї промови, каже, що міжамериканська конференція є тільки доказом банкрутства Ліги Націй. Американським державам набридли Ліга Націй і вони почали творити свою власну Лігу.

### ІТАЛІЯ ТАКОЖ ПО СВОМУ.

РИМ. — Італійська преса передрукувала промову Рузвелта в уривках, не згадуючи за той уступ, у якому він говорить про держави, що „захоплені войовничою дурійкою, або голодом землі, можуть поповнити якийсь зачіпний акт“.

### 5,000 НІМЦІВ НА ПІДМОГУ ГЕН. ФРАНКОВІ.

ЛОНДОН. — Англійський консуль в Еспанії доніс своему міністерству закордонних справ, що в еспанському місті Кадиз, яке є під правлінням революціонерів, висіли 5,000 німців, що прийшли на підмогу ген. Франкові. Англійські круги тим дуже схвилювані й вважають, що це дуже збільшило шанси вибуху війни. З Франції виїхали на підмогу лівим 4,000 французів. Біля 16,000 є з інших країв. Тепер ці краї готові збільшувати свої посилки, а Німеччина й Італія свої. В той спосіб розпочнеться війна наперед на території Еспанії, а згодом вона може вибухнути вже отверто по всіх краях.

### ЗАСУД УКРАЇНСЬКОГО ОФІЦІРА.

ЛЬВІВ. — Польський окружний суд засудив бувшого українського офіцера Макітру на кару смерті за те, що в 1919 році він виступав як прокуратор у процесі проти 9 поляків, яких опісля український військовий суд засудив на смерть. Тепер польська влада, щоби пімститися на Макітрі, хоч він тільки виконував свій обов'язок, поставила його під суд і засудила на смерть. Одначе кару смерті шляхом „ласки“, перемінено на 15 літ тюрми.

### СОВЕТИ ВИДАЮТЬ ТРИ БІЛІОНИ ДОЛЯРІВ НА ЗБРОЄННЯ.

ЖЕНЕВА. — Совети, які в своїй заграничній пропаганді проповідують „братолібіє“ і „пацифізм“, витрачають зі всіх держав на світі найбільше грошей на свої мілітарні зброєння. Вони видають річно близько три біліони (мільярди) доларів. Америка витрачає один біліон, Франція трохи менше як один, а Японія трохи менше як пів.

### ОСЬ І „ДЕМОКРАТІЯ“.

МОСКВА. — Конгрес Советів, що відбувається в Москві, остаточно ухвалив нову советську конституцію, що, відповідно до захвалювань большевських агентів, впровадить у Советях демократію. Але ухваливши її, комісар справедливости Криленко зараз таки заявив, що „революційна диктатура була, є і буде єдиною формою нашого правління“.



## "SVOBODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1899

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays  
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.,  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Edited by Editorial Committee

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.  
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103  
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918

За оголошення редакції не відповідає.

Вид. "Свобода": BERGEN 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERGEN 4-1016.  
4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

## ПРО УКРАЇНУ ЩОРАЗ БІЛЬШЕ

Надходить час дуже серйозної застанови для нас, українців, як і тих усіх, що вже ясно бачать, що справа України, якщо не буде при новім конфлікті найважливішою справою, то цілком певно одною з найважливіших. Важко нам знати, що думають про цю справу історичні сусіди — вороги України. Важко знати, що думають про це ті, що з нами симпатизують, розуміючи, що самостійна Україна булаб великим вкладом у справу тривкого замирення Європи. І важко те, що думають ті, що бажали використати усамостійнення України на те, щоб збагатитись коштом України, використуючи її природні багатства, чи звязуючи її з собою економічно й торговельно.

Вистарчить поглянути на щоденну американську пресу, щоб переконатися, що майже кожний день приносить якусь новинку на цю тему. Навіть ті, що передають найважливіші світові події через радіо, теж інформують американських загал раз у раз про Україну, зясовуючи її міжнародне значіння. Бачимо, що й в Англії, яка така чужина на всі тонкості міжнародної політики і яка вміє передбачити великі події, зростає зацікавлення Україною. Тому й цікаве те, що саме з Англії доносять тепер американський кореспондент про нові пляни Німеччини щодо наступу на Україну. З цього його звідомлення виходить, що Німеччина буде старатись не допустити до конфлікту з Англією. Вона теж не піде війною на Францію, а хіба доведе до цього, що Франція нападе на Німеччину. Зате Німеччина, пише цей американський кореспондент, візьметься до Чехословаччини, цього свого сусіда, що нагадує давню Австрію. А візьметься до цього сусіда за те, що він попирає нібито комуністичну пропаганду та дає агентам Москви змогу звивати большевицьке гніздо в самій середині Європи. І саме це може стати притокою до наїзду Німеччини на Чехословаччину. Та, пише далі американський кореспондент, комунізм буде тільки димовою заслоною. Чехословаччина, як відомо, є злучена через Закарпаття з Україною. А Україна, цей "шпихлір Європи", є потрібна Гітлерові. І через неї готов він спричинити наїзд на Чехословаччину.

Наводимо цю нову калькуляцію, бо вона походить від одного з найповажніших політичних американських кореспондентів. Думаємо, що добре про неї знати не тільки нам, але й Чехословаччині. Бо на випадок таких подій чейже багато буде залежати і від того, яке буде відношення українського населення на Закарпатті до чехословацького уряду і його політики. А й роблення з Закарпаття оперативних баз для Советів, катів України, теж важна тут справа. Тому, поки час, варто над цим подумати.

Та, що правда, найбільше над тим усім треба застановитися таки нам, — українцям.

Улас Самчук.

## ВІЙНА І РЕВОЛЮЦІЯ

Друга частина „ВОЛИНІ“.

Передрук забороняється. — Авторські права застережені.

(68)

зі. Там усе за дурничку. Там не треба рано вставати, йти в поле, орати, сіяти. Там сім собі, закури дилкатну папіроску і попольовує. А наш брат, землю, верни. Наш брат, піт лий. Наш брат, рийся в гною, як отой жук подорожний. От яке то правління. А коли ти чого добився, так віт тобі в очі твоїм трудом цвіркає.

Дядько зовсім розійшовся. Кострубата, тяжка його мова, розгладилась, набрала міці, вогню. Володько просто захопився.

— І добре, продовжує дядько, що прийшли німці. Вони бють наших халхлів. То істина правда. Вчора, кажуть, у Шумську стоїть на греблі їхній патруль. Іде мужик. Галть! кричить той. Це, ніби по їхньому все одно, що стоїть. Це в них так. Але наш що. Що мужик поміняє. Йде собі, тай годі. Німець, як підбіжить, вихопив з такої кабузлий якось патика і давав молотити дядька. Збив, збив і ще на гавпаху потяг. Так то. Але порядок завели. Тепер тобі от не підеш, куди очі бачать. Тепер галть, пурік, то роби, а то не роби. Іде клятухий кошем, піджав до криниці, виняв

градусника і воду міряє. Каже, щоб коневі в зуби зашпарити не зайшли, щоб не дуже холодна була вода. Воно то в нас у криницях води не гріють, але дивись, сто чортів його матері, який тобі порядок. І нам того треба. От чого нам треба. Порядку. Був цар, був вранник, був порядок. А тепер що стало? Катторга пішла порядок робити, а тож звисно...

Володько собі переймається розмовою. З початку легко, далі все певніше і певніше починає перечити дядькові. Він, мовляв, тієї думки, що порядок потрібний... Це признає кожний. Але щоби вміти порядок робити, треба вчитися. Не всі вчать дількатну папіроску й попольовувати. Були й такі, але вони приносили більше шкоди, ніж добра. Тепер учаться на те, щоби вміти краще жити, краще господарити, краще уряди вести. Цар. Воно правда, що за царя був порядок, але який. За царя мали право тільки одні. Ті могли вчитися, ті могли уряди займати, а інші нічого. Десь там якийсь мужик міг достукатися чогось ліпшого. Але то коштувало

О. В.

## ГОТЕНТОТСЬКА МОРАЛЬ

Признаюся, що дуже тяжко українському журналістові забирати слово в такій справі, яка відноситься і до — жидів. Бо сказати якесь трохи критичніше, а то й гостре слово, звернене проти нещирого, а часто й ворожого відношення жидів до українців і їхніх змагань до визволення, значить наразитися відразу на закид — антисеміта, а то й погромника. Таку назву можна теж дати (а й дїстаємо) і від наших інтернаціоналістів, не то від большевиків, але в рівній мірі й від радикалів-соціалістів. Бо про жидівську пресу вже тут і не говорити. Вона називає кожну нашу спробу визволити себе хоч в часті економічно — українським бандітизмом, звернені проти — жидівства. Та це вже відомі справи. Тут хочу звернути увагу на трохи іншу справу, а то на **подвійну мораль** жидівської преси. І роблю це теж головню тому, що й тут зачеплена українська справа, бо й тут сплямлене українське ймення.

Жиди, як відомо, воюють тепер якнайзавзятіше з фашизмом і гітлеризмом. Та як би критично не ставитись до фашизму і гітлеризму, то треба признати, що вони є до певної міри „чесні з собою“, й отверто виявляють своїх ворогів і без облуди йдуть з ними до боротьби, виразно зазначаючи, з ким вони воюють і з якої причини. Вони цілком отверто заявляють, що вважають марксизм за гангрену, яку треба випалювати залізом з душі молодого і старшого покоління; вони отверто кажуть, що така демократична свобода, яка, як нпр. в Іспанії, виродилася в тиранію, а у Франції є на найліпшій дорозі до неї, мусить бути замінена чимсь іншим і т. д. Таке кажуть явно й відповідно до цього поступають, не горляючи притім про рівність, демократію і гуманність.

Інакше преса жидівська. Недавно з приводу протижидівських ексцесів жидівська краєва преса гостро осудила їх негуманність, заговорила про святість людського життя, що вбивник завше є вбивником і виправдувати його не сміє ніхто, і т. д. І ми далекі

від того, щоби похвалити погромницькі вчинки; вважаємо їх за глупі, шкідливі і такі, що не ведуть до цілі. Але берім тут під увагу інший факт. Ото один з визначних жидів, з тих гуманних жидів, які здригаються на самий вид крові, відомий у світі письменник **Еміль Людвіг**, пише книгу, в якій звеличує жидів — убивників. Про цю книжку Людвіга беремо відомості з **жидівських газет** як „Нови Дзєннік“, „Наш Пшегльонд“ (польською мовою). Отже є це джерело безпомилки для даного випадку й автентичні. Щож вони подають? Ото пишуть про молодого жиди Франкфуртера, що то в Швайцарії вбив гітлерівця Густюфа, і що його процес має тепер відбутись. Отже з книги Людвіга виходить, що той жид-убивник — це була людина „з шляхотним характером“ і з надзвичайно „добрим серцем“. Це просто новітній Давид, що прийшов мстити кривди свого народу, його „зганьблену честь“, що його чин це „історичний чин“ і що це вбивство властиво не звичайне вбивство, а „символічне вбивство“.

## ЯК ПРЕДТЕЧІ БОЛЬШЕВИКІВ НИЩИЛИ УКРАЇНУ

Як тепер большевики нищать Україну на примусових роботах при копанні каналів і рубанні лісів на Півночі та заляння на Соловки, це знаємо з газетних описів і з оповідань тих, яким пощастило вирватися з большевицького раю. Та в москалім це не новина. Вони робили це ще в давніх історичних часах. Та коли не знищили й не винародили українців за стільки століть, то, дасть Бог, не докажуть цього і большевики.

Суздальський князь Юрій Довгорукий здобув був Київ. Цей москаль помер 15. травня 1157 року на бенкеті в одного з бояр, так там дуже був упився. Тепер київляни вирізають Юрієву дружину.

Син Юрія Андрій Боголюбський (прізвище це пішло від назви села Боголюбово, де

що він діяв просто „у власній обороні“ (вдираючись до приватного мешкання підступом). А що це вбивство було „символічне“? То Людвіг домагається і кари для вбивни-ка лише... „символічно“!

Та цього мало: він порівнює Франкфуртера з Шльоомою Шварцбартом, що вбив Петлюру, і звеличує разом убиство народів, себто тому народів, що дав Україні **Зіновієвих, Ягод, Якорів і Троцьких**. Що більше: згадуючи римського імператора Діоклеціана, що переслідував жидів, Людвіг пише про „Петлюру усіх країн, що впродовж 20 віків гнобили жидів“, а потезує „местників“ поневоленого жидівства!

Не знаємо, чи Франкфуртер був агентом московського Чека. Але що ним був Шварцбарт, про це ми чули. Знаємо теж, що катом України був і Троцький.

Як бачимо з тих примірів, то розмови в загаданий жидівській пресі про гуманність — це шарлятанство, це просто замилування очей. Преса ця визнає **подвійну мораль**.

Все добре, що роблять жиди. Все зле, що робиться проти жидів. Треба зрозуміти цю ментальність, щоб уже раз здерти облуду з гарних фраз.

Він любив пересиджувати), як зріс у силу, постановив знищити Київ, столицю української держави, щоб так знищити й усю державу. В 1169 році напав Андрій Боголюбський несподівано на Київ, тому застав київського князя Мстислава несприятельного. Мстиславове військо пішло було саме на допомогу синові Романові до Новгороду а в Києві осталася була лиш невеличка частина дружини. Навіть діляку половців, а описля татарів не нищили так наших міст, як знищив цей суздаець. Два дні грабили москалі та палили будинки, вбивали старих і малих, жінок і дівчат брали в полон, обдирали церкви та монастирі, позабрали образи, книги, ризи, всі дзвони. Описує це літописець.

Коли гетьман Богдан Хмельницький побачив, що татари не додержують угоди, а інші держави заслабі, звернувся до Москви. Московський „Земський Собор“ радив цареві не приймати України, бо „черкаси (так москалі звали українців) не стерплять руки великого государя“ (себто самоврядного правління царя). Аж коли москалі розвідалися, що українські землі дуже багаті, що можна на них збагатитися, згодилися на злуку України з Москвою. Та й тоді ще між українцями знайшлися козацькі старшини, що не хотіли пристати на злуку з Москвою, як от полковники Богун і Сірко; мітрополит Сильвестер Косів і все духовенство не хотіли присягати на вірність цареві. Побачив Хмельницький, що москалі не дфдержують умови, тому хотів відірватися та кинув на поміч шведів проти Москви. Смерть не дала Хмельницькому зробити того.

По смерті Хмельницького щораз більше поневолювала Москва Україну.

Невдача гетьмана Мазепи під Полтавою 1709 року була страшним ударом для України. Росія стала використовувати Україну, як лише хотіла. Тяжкими податками, що їх Росія накладала на український нарід, татала свої фінанси. Своїх генералів і політиків обдаровувала українськими землями, а нарід віддавала ним панам у неволю. Населення України вислизувало Росію, щобі скріпити свою воєнну силу. Козаків уживали в усіх російських воєнних походах. І козаків і

некозакуючих селян забирали Росія в садати, драгуни і т. д. І військо й нарід уживали до тяжких робіт при копанні каналів, будіванні оборонних ліній і фортець, уживали їх за погоничів при арміях (чумаки-погонці) та до всяких інших послуг. Як російське військо верталось з походу дїшалося звичайно на Україну зимувати й нищили її, жило коштом українських селян і міщан, грабило їх. Український нарід каже про це в пісні:

Москаліки, соколики!  
Поїли ви наші волики,  
А коли вернетесь здорові,  
Поїсьте й останні корови!

Росія вживала населення України до тяжких робіт і в воєнних походах не лише тому, щоб чужим коштом розширити свої границі та закріпити силу держави, а й тому, щоб винищити українське козацтво. Щоби зросійшити Україну, Росія мусіла передовсім винищити козацтво, що частину населення, яка брала участь у боротьбі за волю України та яка, без уваги на хвилеву безсильність, удержувала би традицію автономічних змагань українців. У воєнних походах українською кровю шафували наче водою. Крім того засуджували тисячі козаків на смерть, вислаючи їх на тяжкі роботи, хоч до них козаки на основі умови України з російським царем не були обов'язані. Роботи „на лініях“ і при копанні каналів знищили більше нашого козацтва ніж усі війни.

Лініями звали оборонні окопи з фортецями, які Росія будувала здовж границь. Такі лінії будували здовж південної границі для охорони царських земель перед нападами татар, запорожців, черкесів і інших воєнних племен. Од на така лінія тяглася від Царицина над Волгою через Дін, Донець, Дніпро, аж до гирла Орелі. Від 1743 до 1744 і від 1768 до 1774 року будували лінію укріплень над рікою Сінохою (частина західної границі між Україною та Запорозжям). Ці укріплення мали здержувати запорожців і гайдамаків від нападів на польську та російську Україну, а також щоб українці не могли вдержувати взаємини із запорожцями.

У 1716 році вислали під Царицин велике козацьке військо з генеральним хорунжим Іваном Сулимою сипати лінію та копати канал для злуки Волги з Донцем. Те саме було в 1717. В 1722 році під Царицин пішли 10,000 українських козаків. В 1731 р. вислали на лінійні роботи здовж українсько-запорозької границі між Донцем і Дніпром 20,000 козаків і 10,000 селян під проводом київського полковника Антона Танського. В 1732 році вислали на Орель 20,000 козаків і 10,000 селян під прилуцьким полковником Галаганом. В 1733 році лубенський полковник Данило Апостол повів на роботи над Орелю 20,000 козаків і 20,000 селян.

Робітники мусили йти на лінію зі зброєю та харчами. Кожний мусів теж мати сокиру, лопату, заступ і мішок, яким носив землю. Кожних 10 людей мусили мати власного коня або пару волів із возом, а на кожних 50 людей мусив бути їх власний плуг із волами, плугатарями та погоничами.

Як ті роботи винищили Україну, свідчить сам фельдмаршал Мініх. — „Передше пише він у 1735 році — Гетьманщина могла вислати в поле 100,000 козаків. Цього року зібрали лише 20,000. З того у кримський похід вислали 16,000. Після 300 верст походу осталося з них тільки 12,730, у більшості без коней або із сукоребрими шкарками. Зате запорожці, які щойно вернулися з під татарського підданства, були добре озброєні та кожний з них прийшов з дво-

ма або й трома добрими кінями“.

На лінії ходили українці ще також підчас війни проти татар і турків у 1737—1739 р. Ці лінійні роботи руйнували також нарід, що остався на Україні, бо забірала найліпших робітників (співаяється про це в народній пісні „Пшенце не жата!“), а в додатку треба було ще й на лінію посилати харчі, щоб ті тисячі не виглибли з голоду.

Про роботу українських козаків на Ладозькому озері знаємо, що в 1721 році пішло туди під чернигівським полковником Марковичем і генеральним хорунжим І. Сулимою 12,000 козацького війська (Сулима помер у дорозі). В 1722 році повів на Ладого 12,000 козаків полтавський полковник Іван Черняк. Ті козаки робили в холоді й голоді, анем і нічю, навіть у неділі та свята, в додатку на приказ бригадира Леонтієва по звірськи биті палицями. Козаки тяжко нездужали, а що недужий ніхто не журився, виглибали як мухи, так, що в живих не осталася навіть і третина. Плата була дуже мала та не вистарчала на життя, однак й тої не виплачували їм. Козаки випрошували все, що мали, щобі тільки не згинуть з голоду. (В пісні: „Ой ви, хлопці, де ваші жупани?“).

Підчас походів за Кавказ (1722—1729 р. за Петра І, Катерини І й Петра ІІ) в 1722 році ходили на Каспійське море 10,000 українських козаків. Вони укріплювали фортецю над рікою Сулаком. В 1724 році післи на Сулак дальших 10,000, а в 1725 році 2,000 козаків із Гетьманщини та 1,000 зі Слобідщини. Також у 1726 і 1729 році вислали на Кавказ багато нашого народу. Ті походи та роботи коло фортеці над Сулаком страшно нищили наше козацтво. Нищили їх спека, нездорове повітря, всякі пошести, тяжкі роботи й голод. Козаки домагалися ліпшої плати, домагалися, щоб їх відіслали до дому, а на їх місця щоб прислали інших („Давай, батьку, переміну“), та все те даремне, бо Росія постановила винищити українське козацтво, а такими походами й роботами найкраще можна було це досягнути.

Навіть у Німеччину водила Росія наших козаків. У російському поході на Персію в 1757 році було 1,000 гетьманців і 5,000 слобідчан. В 1760—1762 році пішли з російською армією 2,000 гетьманців. Під пруським містом Кістрином був дуже кривавий бій, в якому прусаци перебили майже всіх наших козаків.

На іншому місці передамо кілька народних пісень, у яких наш нарід оспівав гірку долю тих своїх молодих синів, що їх Москва забирала з України на т. зв. „примусові роботи“.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

КАРНЕГІ, ПА. Тов. Січ, від 136, повідомляє всіх своїх членів, що річні збори відбудуться в неділю, 6. грудня, в годині 1-шій пополудні, в укр. парохіальній галі, 220 Дзєнзали. Обов'язком є кожного члена бути прийняним на цих зборах і контролювати справляння уряду і контролювати за діловиста за минулий рік. Також буде вибір уряду на наступний рік. Напоминаємо довіруючих членів, щоб по можливості на річних зборах привітали своїх залегості. Просимо тих молодих членів, що перейшли до старших, прийти на ці збори, як маєте знайомих, котрі ще не належать до У. Н. С., а хотіли би вислатися, просимо привести їх на збори. Родичі, котрі ще досі не вислали своїх дітей, мають дуже добру нагоду вислати на цих зборах. У. Н. С. має три роки грамот для дітей. Уважаймо, що будучність У. Н. С. має перейти в руки наших дітей. — Д. Сус, пресид.; І. Білевич, кас.; А. Крупа, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я. Українське Запозомове Тов. Дістер, від 361, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що річні збори відбудуться в суботу, 5-го грудня, в У. Н. Домі, 217-219 Іст 6-го вул., в Нью Йорку, точно в годині 8-й вечір. Приявність кожного члена є вочевидчя потрібна, бо маємо важні справи до поладження, котрі мають бути затверджені тими зборами, щоб оціла не було нарікань, що а току ухвали не було прийнято, а току прийняти на ці збори всі один і в той спосіб уникнете всяких неприємностей, котрі вам будуть видавалися на наступний рік. Не прийнятий член буде відлучальний згідно зі статутом. — Д. Костичин,



## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

### УКРАЇНЬКА ЖІНКА В СУСПІЛЬНОМУ ЖИТТІ.

Від самого початку людського існування жінки поклали великі заслуги біля розвою суспільності. Вони дбали, щоб суспільність була основана на найсильніших фундаментах, якими все була здорова тілом і душею молодь. А жінкам припав той найбільший обов'язок виховувати молоді покоління й віддавати їх на службу своєму народові, своїй державі. Жінки стоять на сторожі народної традиції, є насадницями національної культури. Тому саме цілий культурний світ відноситься з найбільшою пошаною до жінки, матері.

Над рідними народами зависли нині великі політичні небезпеки, які загрожують їх існуванню, або їх державній цілості. Ми бачимо, як жінцотво тих народів глибоко переживає ці грізні хвилі та як на полі виховання молодих поколінь старається зарадити лиху й творити таку моральну силу, яка відперлаб небезпеку.

І українська жінка не остала позаду інших народів. Можна сказати, що з огляду на дуже тяжкі відносини, серед яких приходилося нашій жінці брати участь у суспільній роботі, українська жінка своєю пильністю і напруженою перевищила жінку інших народів. Жінки інших культурних народів мають до поміч свою державу, яка дає їм моральну і матеріальну піддержку. Українська жінка веде свою працю без нічийої підмоги. Від часу втрати нашої державності українська жінка веде свою працю в нужді і горю, з надлюдською витривалістю аж до нині. Це завдяки їй наш нарід зберіг свою національну культуру, своє мистецтво, свою національну традицію, наші старі релігійні обряди та народні звичаї. Як матір-громадянка вона щепила пошану в молоді покоління до всього, що своє, рідне. Так поступала українська жінка на рідних землях і так вона поступає на еміграції.

Скільки труду українська мати мусіла вложити у свої діти, щоб тут в Америці освідити їх бодай трохи в українським дусі та задержати при своїй нації? В старому краю, хоч була велика нужда, то бодай серед рідного середовища не було небезпеки, що молодь втопить в чужому морі, так як це може статися тут в Америці. Ми тут крапля в морі. Наші діти від найранішої молодості є виставлені під вплив інших культур, інших традицій. Та молодь, котра без уваги на всі ті перешкоди і небезпеки всетаки залишилася при своїй нації, завдячує це виключно своїм родичам, в першій мірі своїм матерям. На жаль, далеко більше є випадків, де українська молодь тоне в чужому морю і пропадає цілком для своєї нації; часто діється таке з дітьми свідомих родичів. Причиною цього є те, що ті родичі уникали свого рідного оточення й віддали своїх дітей від нього. Діти, коли доросли і покинули дім, втратили всякий зв'язок зі своєю нацією, який перед тим вони мали тільки через родину.

Та, розв'язуючи практично це питання, треба зрозуміти, що щоб урятувати своїх дітей від залуви чужою культурою, як також щоб зв'язати їх тісно зі своєю нацією, треба мати їх у рядах такої народної й патріотичної установи, якою є наш У. Н. Союз. Ціль цієї інституції є двоїста: давати своїм членам економічне забезпечення, а також виховувати їх національно та заставляти їх дорожити своєю рідною мовою, традицією і культурою. Освіт У. Н. Союз перебірає частину тих важких виховних о-

бов'язків, що лежать на жінці-матері. Через пресу У. Н. Союзу діти пізнаватимуть глибше свою націю, а через безпосередній контакт з іншими членами У. Н. Союзу вони втягнуться до народної роботи, яка знову їх далі освіджала. Вписавши своїх дітей до У. Н. Союзу, українські родичі можуть до певної міри бути спокійні за національне виховання своїх дітей.

У. Н. Союз стає до помічі українській жінці-матері. З цієї помічі вона повинна користатися, коли хоче як слід вивчатися зі своїх важких суспільних завдань. Від цього, як віднесеться до виховання нашої молоді жінка-мати, залежатиме збереження нашої традиції, як також будучність нашого громадянського, культурного й економічного життя в Америці.

Михайло Ликтей,  
Нью Йорк, Н. Й.

### ЩЕ ПРО ПОДІЯ В НАСТАСОВІ.

Я отримав недавно від свого сина, що живе в Настасові, пов. Тернопіль, Галичина, листа, якого уривки, з огляду на загальну цікавість, подаю до друку:

„В нашій Настасові сталася велика політична подія. Зібралася шайка комуністів, що напали на читальню „Просвіти“ і дуже замаскували кількох членів „Просвіти“, а Михайла Лапчука вбили на смерть. Дванадцять ножів вгородили в плечі, груди й голову. Дорогий Тату! Я більше писав би про ту криваву подію, але дуже багато треба би писати. Значачу тільки, що небіжчиків аж око вибили. Сусіда Семена Кураша так побили, що руку зломали на двоє; тепер борється зі смертю; також кільканадцять інших побили. Який то страх був тої ночі! Годі описати. Цілу ніч у селі ніхто не спав, така різанина була. В 43 хатах вікна повививали. А як зачали стріляти з револьверів і гверів, то аж сум було слухати. Так у селі виглядало як справжня революція. А свої постерункові не могли тому зарадити, то аж телефонували до Тернополя, звідки приїхав постерунковий злочений з 24 жандармів. І дуже багато тайних агентів.

Аж рано арештували 17 і тепер їх судять у Тернополі. Майже пів села стягнули на постерунок, де і я був кликаний, а тепер що дня в Тернополі судові терміни, вже цілий тиждень. Що дня кличуть свідків, щоб сконструювати, чи таксамо говорили на поліції, як перед трибуналом.

„Щодо похорону Лапчука, то з дуже великою парадною його ховали. Було 14 священників, 12 адвокатів, 16 союзників (Ред.) з Тернополя, а народу з цілого повіту, зі Львова, Золочева, з околиць міст і містечок! Визначні громадяни попривозили вінки. Вінків було 30 до 40, а народу сила сипленна, ані оком зглянути. Дуже гарячі промови мали адвокати і священники коло церкви і на цвинтарі. То священники говорили, що такого похорону ще ніхто в Галичині не мав і не бачив. Небіжчик осиротів жінку Анастасію; дітей не мали. Полюбили великий маєток, велику пасіку, великий сад, багато доброго ґрунту і худобу“.

До цього я додаю, що небіжчик М. Лапчук, як мені відомо, був дуже чесний і щиро-зичливий громадянин та ревний патріот. Він перебував цілу австрійську й українську війну, був майже на всіх фронтах і прийшов до дому цілий та здоровий. Аж тепер московсько-жидівських агентів не уйшов. Ті агенти поприїздили з Канади й Америки. Вони тут поздавали „іспити“ з Марксової доктрини і нахлесталися большевицької дурійки. Тепер, замість виступати проти окупанта, вони мордують братів, а лях тільки сміється в кулак.

Степан Малиса,  
Нью Йорк, Н. Й.

### 3 ГОЛОСІВ ПРО СПРАВИ У. Н. СОЮЗУ

#### З НАГОДИ ВИБОРУ НОВИХ УРЯДНИКІВ.

В грудні будемо по відділах У. Н. Союзу давати, як то кажуть, вотум довіри старим урядникам і вибирати нових. Отсе заставляє мене забрати в цій справі голос.

Пам'ятаймо на те, що маємо дати призначення тим, що дійсно ширю, ревню й совісно працювали для добра організації. А зараз маємо заста-

новитися, хто повинен бути відділовим урядником, якщо хочемо вибрати на місце старих урядників — нових. В першу чергу урядником повинен бути такий, що дав доказ, що вміє пошанувати організацію, що нею дорожить і всякими способами старається про те, щоб відділ не розбивався, а його скріплювали.

Не дивімся на те, хто нам милій. Дивімся на працю. Не це повинно заважувати, хто нам рідня, чи хто зробив нам якусь ласку, бо заважувати повинно тільки те, що хто доброго зробив для У. Н. Союзу. Всі ми знаємо, що У. Н. Союз це є така організація, з якою було й буде далі тісно зв'язане все українське життя. Це життя мусить вічно цвісти, а щоб так було, треба, щоб і розвивався та цвів наш У. Н. Союз. А це значить, що У. Н. Союз повинен діставати щораз нових членів. А з цього далі виходить таке, що цей надається найкраще на відділовому урядника, а в першу чергу на відділовому секретаря, хто дав доказ, що дійсно дбає про зріст У. Н. Союзу, хто придбав йому якнайбільше нових членів. Коли мова про секретаря, то тут не треба мати на увазі, в якому порядку він веде книжки і листування та який зв'язок дає до „Свободи“ про стан відділу. А таке повинно бути поміщене коротко хоч раз на рік.

Всі ми знаємо, як до нас підходять большевицькі агенти і як намагаються перетягнути нас до якихось там своїх, ніби дешевих, організацій чи там орденів. Тому треба стерегти нашого добра, що його ми нагородили при У. Н. Союзі. А до цього покликані в першу чергу урядники. Вони повинні мати собі за велику честь, що в їх руки віддається добро У. Н. Союзу — нашої слави на імміграції. І вони всюди повинні заставити як союзівців так і весь загаль до акції в справі скріплення У. Н. Союзу.

Михайло Костів,  
член 142 від. У. Н. Союзу.

#### У школі.

Учитель: — А тепер, Петричук, докажи мені, що земля округла.

Учень: — Чому ж? Я ніколи чогось такого не говорив!

В НЕДІЛЮ,  
**6-го**  
ГРУДНЯ 1936 Р.  
ТОЧНО В 8-МІЯ ГОД.  
ВВЕЧІР

УКРАЇНСЬКИЙ АРТИСТИЧНИЙ ТЕАТР  
під дирекцією ДМИТРА ЧУТРА виставить  
ОПЕРУ П. Чайковського, в 3-ох актах.

**МАЗЕПА**

B' CARNEGIE HALL,  
7th AVENUE AND 57th STREET,  
NEW YORK, N. Y.

В ОПЕРІ виступають нові найліпші оперові співаки. Великий хор, балет, козаки. Гетьман Мазепа на білих конях. — Приходьте всі та приводьте з собою молодь, щоб заховала в пам'яті стремління великого гетьмана України.

БІЛЕТИ від 75 ц. до \$3.50 добути в Офісі Театру, 793 Broadway; Наш Базар, 151 Avenue A, та Товаристві Дістлер, в Українським Народним Домі, 217-219 East 6th St., New York, N. Y., і в Адміністративній „Свободи“, 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.

### ЯК МОСКВА НИЩИЛА УКРАЇНУ. (Виятки з народних пісень).

#### БРАНКА.

Судариня дрібні листи писала,  
По губерням розсилала,  
Кого в некрути взяти...

Сидять пани за столом, вони пють  
і їдять,  
Пишуть, пишуть, радять: кого в  
салдати оддати.

А у вдови один син, і той пішов  
під аршию  
І аршина не дійшов, у салдатушки  
пішов.

Іде мати, ридає, всю старшину зби-  
рає.

„Ой, старшину моя мила, випускайте  
мого сина“.

Обзивався одинець, уродливий мо-  
лодець:

„Не плач, мати, не ридай, кари очей  
не терай.  
Тоді ти заплачеш, як на муштрі по-  
бачиш.“

А я у полку, у полку, у червонім  
копачку.

Ще й шабелька при боку.  
Як вийдемо на майдан та вдаримо  
в барабан“.

От матері на жалість, а старшині  
на радість.

Пішла мати плачучи, а старшині ра-  
діш.

А чий же то лани позасівали пани?  
А то того одинця, вродливого мо-  
лодця.

#### ВДОВИН СИН

Через сад зелений доріжка лежала,  
Тудиж наша судариня йдекрут вира-  
жала.

Написали, найменували вдовиного  
сина:

„Хорош, хорош удовин син на во-  
роннім коні“!

На вороннім коні грає в голубім жу-  
пані:

„Вийди, вийди, дівчинонько, вийди,  
моя пані“!

Ой, не вийшла дівчина, вийшла ста-  
ра мати:

„Скажи мені, мій синочку, де тебе  
шукають?“

„Шукай мене, моя мати, в степу  
при дорозі,  
В степу при дорозі, на лютім мо-  
розі.“

Там будемо, стара мати, зиму зиму-  
вати,

Своєю кров'ю горячою море допов-  
няти,

Своїми жовтими кістками мости по-  
моцати,

Своїм чубом кучерявим степи усте-  
ляти“!

Іде за ним стара мати і сізано ридає,  
Вона своїх близьких сусід сильно  
проклинає:

„Бодай же ви, сусідоньки, всі разом  
пропали,  
Як ви свою тайну знали, да мні не  
сказали;  
А сказали вже тоді, як руки зв'яза-  
ли“!

Повазавши білі руки, везуть до При-  
луки,

А з Прилуки до Полтави до вічної  
— приєднати.

„Присяг царю, присяг Богу, одрієса  
від роду.“

Прощай, сину, мій голубе, не думай  
до дому“!



М. Чутро

в балеті, виставлюванім в опері „Мазепа“.

### ПРОВІД О. У. Н. В СПРАВІ ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧІ І О. Д. В. У.

Провід Організації Українських Націоналістів надіслав до редакції „Свободи“ листа з проханням передрукувати нижче подані комунікати тому, що „Свобода“ подала у своїм часі про злуку О.Д.В.У. з Організацією Чорноморських Січей, як теж проголошує комунікати Об'єднання про висилку грошей на визвольну боротьбу.

Надіслані комунікати звучать:

#### I.

#### КОМУНІКАТ

До відома всім націоналістичним організаціям в Європі, Злучених Державах Америки, Канади, Аргентини, Бразилії і Далекого Сходу.

1. Актом з дня 20-го квітня 1935. р. переведено злиття Організації Чорноморської Січі й Організації Державного Відродження України в одно організоване тіло в Злучених Держав Америки.

2. Головна Команда Організації Чорноморської Січі, а) порушила без відома й згоди Проводу О. У. Н. цей акт, керуючися недопустимим партикуляризмом, підсиченим особистими амбіціями; б) не признала інтервенції уповноваженого ПУН-у п. Ляховича й застосовуючи крайню демагогічні методи, важилися на випади проти нього й членів Центральної Управи О.Д.В.У. на сторінках „Січового Клича“, чим нанесла шкоду організованому рухові в Злучених Державах; в) не виконала даних їй Референтурою Зв'язку доручень.

3. Ці протирганізаційні вчинки Головної Команди Організації Чорноморської Січі дають притоку Референтурі Зв'язку ПУН-у вважати акт з дня 20-го квітня недійсним з усіма з цього випливаючими організаційними санкціями й то до часу, поки Організація Чорноморської Січі не увійде на цей шлях, що його визнає доцільність і добро організованого руху в Злучених

Державах Америки.

Постій, дня 25. жовтня 1936 р.  
Від Проводу Організації Українських Націоналістів за Референтуру Зв'язку:

М. І. Пригода.

#### II.

#### КОМУНІКАТ.

Орган Гол. К-ди О.Ч.С. „Січовий Клич“ помістив кілька статей, що в них підноситься — у зв'язку з варшавським процесом — заміт проти Центральної Управи О.Д.В.У. й зокрема проти „Об'єднання Українських Організацій в Америці“ в справі \$2,000.

З уваги на те, що в тих статтях є навіть твердження, начебто ця сума не була переслана, стверджуємо ось що:

Сума у висоті 2,000 дол., переслана в серпні м. р., була правильно отримана Фінансовою Референтурою ПУН і нею розподілена відповідно до організаційних потреб.

Постій, 5. листопаду 1936 р.

Від Проводу Організації Українських Націоналістів, Фінансова Референтура.

### ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Дня 29. листопаду померла у 40-вім році життя АННА САРМАТЮК, члениця братства св. Николая, відділ 369 У. Н. Союзу в Палмертон, Па.

Покійна роджена в селі Шили, повіт Збараж. Полишила мужа і четверо дітей. В. І. П.

М. Куба, секр.

### ОЛИФАНТ, П.А.

УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕРКОВНИЙ ХОР СВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ В ОЛИФАНТ

під диригентурою  
Л. СОРОЧИНСЬКОГО  
— влаштує —

### КОНЦЕРТ

В НЕДІЛЮ, 13. ГРУДНЯ

Година РІВНО 8-ма ввечір  
В ШКІЛЬНИЙ АВДИТОРІЙ  
RIVER AVE., OLPHANT, PA.

Вступ: \$1, 75, 50 і 35 центів.

## НЕ ЗАБУДЬТЕ! ШО СПЕЦІАЛЬНІ ЦІНИ

фірми СТАСЮКА  
БУДУТЬ ОГОЛОШУВАНІ КОЖДОЇ П'ЯТНИЦІ

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

## ЗАВТРА

НА ОГОЛОШЕННЯ В „СВОБОДІ“

ГОЛОВНИЙ СКЛАД І ФАБРИКА:

124 First Ave., New York City

ФІЛІЯ:

628 — 5<sup>TH</sup> AVENUE,

121 NASSAU AVENUE, GREENPOINT,

Brooklyn



# ІДЬТЕ І ПЕРЕВЕДІТЬ РІЗДВО В СТАРІМ КРАЮ

Пароплави з Нью Йорку:  
**HAMBURG - - 15 Decembra**  
**BREMEN - - 16 Decembra**

Поспішний потяг, що забирає  
Поспішний потяг, що забирає пасажирів „Бремен“  
у Бремен, забезпечує вигідну подорож до  
Старого Краю.

Також швидкі залізничні поїзди  
Також швидкі залізничні поїзди, що доставляють до Гамбурга.  
Великі пакунки приймаються на покладі пароплавів  
просто до Львова за оплатою \$5 від штуки.

ЯК НЕ МОЖЕТЕ ВІДБУТИ ПОДРОЖІ, ТО ДО-  
ЗВОЛЬТЕ СВОЇМ СВОЯКАМ ВІДВІДАТИ ВАС.

По інформації вдавайтесь до котрого-небудь авто-  
ризованого місцевого агента, або:

**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
**NORTH GERMAN LLOYD**  
57 BROADWAY - NEW YORK

## ЗБОРИ ВІДДІЛІ У. Н. СОЮЗУ

**МАЛІНЕРСВІЛ, ПА. Бр. св. О. Ні-**  
коля, від. 78, повідомляє своїх членів,  
що річні збори відбудуться в не-  
ділю, 6. грудня, в галі церковній.  
Кожний член має прийти на збори  
вирішати своїй домі, що довгою  
до братської каси. Котрі члени не  
сповняли цього обов'язку, убудуть  
сповняти. Річні збори відбудуться  
1-го січня 1937 р. Буде братська  
С. Божка, а по С. Божий і по Па-  
нахиді за померлих членів відбу-  
дуться збори. Контрольна комісія  
здасть звіт з цього року з прихо-  
дів і розходів, а потім буде вибір  
уряду на 1937 рік. — Ф. Стець, пр.;  
Антін Болчак, кас.; Андрій Болчак,  
ін. секр.

**ПОРТЛЕНД, ОРЕГОН.** Тов. ім. Ів.  
Франка, від. 92, повідомляє, що річ-  
ні збори відбудуться в неділю, 6-го  
грудня, в галі 2-ї половини, а до-  
мі Луки Конського, 1730 Норт  
Чарльз-ул. Є важкі справи до по-  
загодження і вибір уряду на 1937 рік.  
Не прийшли члени заплатити кару 50  
ц., а урядник 1 дол. — Олександр  
Федок, пред.; Гавриїл Пелех, секр.

**ШКАГО, ІЛЛ. Бр. св. Рожд. Пресв.**  
Богородиці, від. 259, повідомляє, що  
збори відбудуться в неділю, 6. груд-  
ня, в галі 2-ї половини, в галі  
парохіальній, 4450 Сент-Павла вул.  
Просимо всіх членів прийти на ті  
збори, бо маємо дуже важні справи  
до пологодження. — Андрій Фоца,  
секр.

**ШКАГО, ІЛЛ. Бр. св. Шрія, від.**  
379, повідомляє всіх своїх членів,  
що річні збори відбудуться дня 6-го  
грудня, зараз по С. Божий, в галі  
церковній при Оклей і Райс ул. Про-  
симо члени прийти на збори, бо  
буде справоздання за 1936 рік і ви-  
бір уряду. Не прийшли на збори  
члени заплатять 1 дол. кару, а уряд-  
ник 2 дол. Котрі члени ще не мають  
своїх дітей уписаних до У. Н. Со-  
юзу, то просимо, щоб їх вписали на  
річних зборах. — Петро Саванський,  
пред.; Мих. Семків, кас.; Василь Пи-  
ліпів, секр.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО  
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО  
НАРОДНОГО СОЮЗУ.**

**У гостинниці.**  
Гість (до вейтера): — Ну,  
знаєте, дивна ваша гостинни-  
ця. Замовляю вепрову пече-  
ню — вже нема, кочу телячо-  
го котлета — вже нема, хочу  
риби — самособою, також  
немає. Дайте мені мій плащ,  
хай собі піду!

**Вейтер (розглядається):**  
На жаль, плаща вже також  
немає!

**Музикальні.**  
Піаніст (після того, як його  
довго просили): Ну про мене!  
Коли вже так дуже хочете по-  
чути як я граю! Щож маю за-  
грати?

**Господар дому:** Шобнебудь.  
Ми хочемо лише позлостити  
наших сусідів!

## БК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЮ.

**МАГАНОЙ СИТІ, ПА.**  
На Рідну Школу й інвалідів.  
Комітет Листопадового Свя-  
та переслав \$20 з призначен-  
ням по \$10 на Рідну Школу й  
інвалідів у старім краю.

**ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.**  
На інвалідів.  
Братство св. Василя, від.  
168 У. Н. Союзу, ухвалило на  
своїх місячних зборах 8. листо-  
паду асигнувати з товариської  
каси \$40 на інвалідів та ви-  
слати ту жертву через Обед-  
нання на призначену ціль.  
Микола Пашин, секр.

**ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.**  
На політичних в'язнів.  
На гостині, яку влаштували  
члени тов. Зап. Січ, від. 155  
У. Н. Союзу, в день свого па-  
трона св. Михайла, зібрано на  
політичних в'язнів \$4.70 та ви-  
слано ту жертву через Обед-  
нання.

**П. Шуцький.**  
**ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.**  
На інвалідів.  
Український Демокр. Жіно-  
чий Клуб ухвалив призначити  
\$5 на інвалідів та вислати ті  
гроші через Обеднання.  
За уряд: Марія Маслій, пред.;  
Параня Чижик, секр.; Анна  
Петрів, кас.

**ВЕСТБУРІ, Н. Й.**  
На інвалідів.

Члени тов. ім. Тараса Шев-  
ченка, від. 267 У. Н. Союзу,  
влаштували вечерок у домі  
громад. К. Дідуха. В часі за-  
бави промовляли Д. Кишенюк,  
предсідник, та Т. АгREST, сек-  
ретар, підчеркуючи потребу  
помочі нашим українським ін-  
валідам. Опісля напустила  
збірка, яка принесла \$6.75, і  
ту жертву вислано через Об-  
еднання на інвалідів. Жертву-  
вали: Д. Кишенюк і О. Глад-  
кий по \$1; Т. Хомик, І. Кі-  
шенюк, О. Петришин і К. Дідух  
по 50 ц.; по 25 ц.: Н. Хомик, Т.  
Яриш, В. Маніборський, М. Га-  
расимішин, Л. Явчак, Т. Аг-  
REST, С. Сулик, Н. Гавриш, Т.  
Каплун і пані Гавриш. Дрібни-  
ми датками прийшло 25 ц.  
О. Гладкий.

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ.

**Алентави, Па.** — Через по-  
милку пропущено в досісі з  
Алентави під заг. „Нова Ок-  
ружна Управа ОДВ“, що го-  
ловою вибраний: Олекса Ман-  
дига.

## УКРАЇНСЬКА КООПЕРАТИВА

ТІД НАЗВОЮ  
**Square Deal Provision & Groceries, Inc.**  
94 FIRST AVE., (Bet. 5—6 St.) NEW YORK CITY.  
ДАЄ ПО ЗНИЖЕНИХ ЦІНАХ  
НА ПЯТИЦЮ І СУБОТУ (4 І 5) ГРУДНЯ 1936

**Ковбаса**  
**Свіжа**  
24 цнт. фунт

**Шинки**  
**свіжі**  
21 цнт. фунт

**Лойн**  
**оф Порк**  
(в цілм кавалку)  
20 цнт. фунт

**Вудженка**  
**з реберками**  
21 цнт. фунт

**Вуджений**  
**Тендерлоин**  
30 цнт. фунт

**Сальцесони**  
Власного виробу  
25 цнт. фунт

**Шинки**  
**вуджені**  
ЗАДНІ  
22 цнт. фунт

**Вепрові**  
**Ніжки**  
4 цнт. фунт

**СВИНСЬКІ СВІЖІ ГОЛОВИ**  
ЦІНА 5 ЦНТ.

**СВІЖІ СОСІЧКИ** - - - - - 24 ЦНТ. ФУНТ  
**КВАШЕНА КАПУСТА** - - - - - 5 ЦНТ. ФУНТ

Всякі вироби, що продає Українська Кооператива,  
є свіжі і першої якості. Тому користайте з нагоди!

## На невідповідному місці.

Куришмалюки стали битися на вулиці. Вкінці  
Куришмалюк каже:  
— Чому поправді, Ірко, бемося на вулиці?  
Навіщо маємо хату?

## Дуже підозріле.

Кружляка дійсно виключили з протиякогого-  
ного товариства?  
— Так, не мали до нього довіри. Він при сво-  
му сцизорику мав коркотяг!

— Я чув, що пані на сорок п'ятому році життя  
почали вчитися грати на фортеп'яні. А не мали  
пані труднощів?  
— О так, із усіма сусідами.

## ТАРЗАН І ЛЮДИ-ЛЕОПАРДИ.



Крок за кроком зближались  
взяли до замку людей-леопар-  
дів, настуріч своїй смерті.  
Тарзан мовчав, бо не знав, як  
потішити свого білого това-  
рища та додати йому надії.  
Йому було надзвичайно жал-  
ко цього молодого хлопця і  
він був би радо вмер двічі,  
щоб тільки його врятувати.  
Хвилями огортала його доса-  
да, що ці дикуни вийдуть пе-  
реможцями.



Та всетаки він був іще жи-  
вий. Він бистро розглядався  
довкруги та вичікував якоїсь  
найменшої нагоди, щоб іще  
раз змиритись у боротьбі з ди-  
кунами. Те саме робив Кид,  
який був готов скористати з  
першої неуваги чорних і дати  
ногам знати в нетри. Досі він  
вірив у своє велике щастя, а  
же тепер видно щастя його о-  
пустило.



Тимчасом Олд Таймер заліз  
з дерева і по хвилі надуми  
почав іти в тому напрямку,  
куди зникли дикуни wraz з  
двома в'язнями. Але по кіль-  
кох годинах мандрівки він  
утратив сліди й крутився без  
цілі по нетрах. Гадка про Ки-  
да не сходила йому з ума ні  
на хвилину. Розпукою наповни-  
лося його серце, що він не  
може йому нічим допомогти.



Тимчасом Оррандо wraz з  
малюною були щасливіші в до-  
сліді шляху, по якому пішли  
в'язні. Вирішили в нетрах, во-  
ни мали далеко більшу впра-  
ву в цьому ніж Олд Таймер,  
який зник відшукувати свій  
шлях на мапі, або питаючись  
поліція. Оррандо був практич-  
ний. Він знав, що всіх людей-  
леопардів він не поборє. Та  
він коче хотів ствердити мі-  
сце побуту Тарзана.

## З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

**С. С. ШКАГО, ІЛЛ.**  
Свято нашої державности.  
Дня 8. листопаду відсвятко-  
вано у нашій громаді Свято  
Першого Листопаду. Свято  
відкрив о. д-р Ковальський.  
Опісля був виступ хорів  
парохіального і шкільних ді-  
тей, під проводом п. Ягелі.  
Деклямації читали шкільні  
діти: Максимук, Гайнюк і  
Крупняк. Дуєт в супроводі  
фортеп'яна відспівали панни  
М. Марко і Юлія Трусяк. По-  
тім наступили деклямації п.  
Савчука і сольо п. А. Юрчен-  
ка.

Святочну промову виголо-  
сив голова молодих україн-  
ських націоналістів, п. Іван Ко-  
гут. До збірки на народні цілі  
промовляв місцевий парох  
о. д-р Ковальський. Збіркою за-  
нялися панни Юрчак і Демко.  
Після збірки парохіальний хор  
відспівав чотири пісні. Тут спі-  
вали і співаки з Норт Сайда,  
разом з їх диригентом п. Се-  
меном Чубою. Честь їм за це,  
що не жаліли трудів і прийшли  
до нашої громади і тим причи-  
нилися до того, що свято від-  
булося величаво. Слід згадати  
тут і за пана Ягелу, що підго-  
товив і уложив гарну програму  
свята.

Збірка принесла \$69.77. Роз-  
ходу було \$12.25. Осталось  
\$57.52.

Жертву зложили: Союз У-  
країнок, від. 36, \$10; по \$2: А.  
Олешко, М. Гіряк і С. Бру-  
няк; по \$1: о. кан. Сіменович,  
о. д-р Ковальський, д-р В. Сі-  
менович, М. Юрчак, С. Коваль-  
ський, С. Ментус, В. Саган, А.  
Гричук, К. Пейда, І. Віщук, па-  
ні Анна Мазурик, С. Юрчак, І.  
Кураполас, пані Катерина Шер-  
бата, Н. Гуменюк, А. Макси-  
мук, М. Кукура, А. Крупняк,  
П. Куленяк, І. Когут, А. Трусяк,  
М. Кіт, Д. Генсьорський, І.  
Чайка, А. Фоця, Параска Мра-  
ка, П. Жовнірчак, І. Побуць-  
кий, К. Пирівич, Емілія Ко-  
валік, В. Савчин, І. Ларсон, Д.  
Кошиль, Г. Абрамик, пані К.  
Яремко, В. Демко, Е. Рибак,  
В. Тула, Г. Марко і пані Марія  
Шумовська; по 50 ц.: Б. Шо-  
стак, А. Береза, С. Троць; реш-  
ту дрібними датками і за ко-  
карди.

Зібрані гроші розділено за  
огодою комітету на чотири  
рівні часті, то є на інвалідів,  
визвольну акцію, політичних  
в'язнів і Рідну Школу. Висла-  
но їх до краю через Обеднання.

Іван Побуцький.

## „СЛОВ'ЯНСЬКІ СПОМИНИ“ ПШЕНИЦЯ І МІД

Визначний соліст  
**ЖИГМОНТ СВЕЖИНСЬКИЙ**  
— і —  
**ЗЕДНАННЯ СТРУНИЙ**  
**АНСАМБЛЬ**  
на радіостанції WBNX, 1350 Кс.  
В ЧЕТВЕР ВІД 9:45 ДО 10:00  
ВВЕЧІР  
Заходами Газової й Електричної  
Групи Сполученої Едісону й  
Компанії в Нью Йорку, Інк.

## Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

**УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,  
ХІРУРГ І АКУШЕР**  
321 E. 18th STREET,  
Between 1st and 2nd Avenues.  
NEW YORK, N. Y.  
Tel. GRAMERCY 5-2410.  
Урядові години: рано від 10 до  
12. ввечір від 6 до 8, а в неділі  
рано від 10 до 12.

## ПЕТРО ЯРЕМА

**УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК**  
  
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ  
В BRONX, BROOKLYN, NEW  
YORK І ОКОЛИЦІХ  
129 E. 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel. Orchard 4-2844.  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE  
(Cor. E. 158 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. Ludlow 4-2844.